

## BREVES MUNICIPALES

### CHACUN PEUT S'IMPLIQUER DANS LA REVISION DU PLU ...



Photo Bernard Farges



Le plan local d'urbanisme (PLU) est le principal document de planification de l'urbanisme au niveau communal : il remplace le plan d'occupation des sols (POS) et présente le projet de développement de la commune en matière d'habitat, d'emploi et d'équipement.

C'est non seulement un document de planification locale mais aussi un document stratégique et opérationnel. Ce n'est plus un simple plan de destination générale des sols et des règles qui leur sont applicables, il intègre les politiques de développement de la commune et présente son projet urbain. Il doit être compatible avec le schéma de cohérence territoriale, le plan local de l'habitat et le plan de déplacement urbain.

C'est un travail concerté qui est étroitement mené avec les services de l'Etat.

La révision du PLU de la Commune de Sauveterre de Guyenne accorde une large place à la **concertation avec les habitants**.

- vous pouvez, dès aujourd'hui, apporter vos **remarques** et **propositions** dans un registre disponible à l'**accueil de la mairie**, aux jours et heures d'ouverture habituels. Un dossier, comprenant l'ensemble des pièces communicables, est mis à jour régulièrement. Il est également à la disposition du public.
- Vous pouvez aussi apporter vos **remarques** et **propositions** sur le **blog communal**, en apportant un commentaire en ligne aux articles qui sont diffusés. Un espace informatif dédié au PLU est accessible en ligne à l'adresse suivante : [http://www.sauveterre-de-guyenne.eu/category/Plan-Local-Urbanisme\\_Sauveterre-Guyenne](http://www.sauveterre-de-guyenne.eu/category/Plan-Local-Urbanisme_Sauveterre-Guyenne).

- Dans le cadre des procédures légales de concertation publique pour la procédure d'élaboration du PLU, la Mairie vous informe qu'elle organise **deux réunions ouvertes à la population** qui seront animées par l'atelier d'Urbanisme METROPOLIS :

**Le vendredi 6 mai 2011 à 18h30**

à la salle des Fêtes de Sauveterre de Guyenne

**« Du diagnostic au PADD (Projet d'Aménagement et de Développement Durable) »**

**Le vendredi 17 juin 2011 à 18h30**

à la salle des Fêtes de Sauveterre de Guyenne

**« Présentation du Plan de Zonage et du règlement »**

**Une occasion à ne pas manquer pour les personnes qui souhaitent se tenir informées et donner leur avis sur les questions en matière d'urbanisme.**

### ACQUISITION DE TERRAIN DANS LE BOURG DE SAUVETERRE

La commune a acquis une **partie** de terrain propriété de M et Mme Lécussant, destinée à aménager un éco-quartier à proximité du centre bourg de la bastide avec la construction d'une quinzaine de maisons de ville. Deux organismes se montrent intéressés et étudient sérieusement la faisabilité d'un projet immobilier en accession à la propriété.

La commune va prochainement se porter acquéreur d'une partie du terrain mitoyen propriété de M. Oustalé, espace qui permettra d'aménager un accès sécurisé par le rue Louis de Beauvallon et d'éviter une sortie directe sur le boulevard du 11 novembre. Un accès piéton par le rue de la Maréchalerie est aussi prévu afin d'accéder rue Saubotte, ainsi qu'un accès piéton vers le collège, par le lotissement de la grande haie.

L'objectif de ce programme est de disposer d'une nouvelle rue dans Sauveterre avec des maisons « Haute Performance Energétique » et « Haute Qualité Environnementale », en accession à la propriété. Si vous êtes intéressés par l'achat d'une maison de ville à cet endroit, merci de le faire savoir à la Mairie.

### PROCHAINS CONSEILS MUNICIPAUX

- Lundi 14 avril 2011: Présentation du PADD
- Jeudi 28 avril 2011 : VOTE DU BUDGET



## TRAVAUX SUR LES PORTES

**Porte St Romain** : La circulation sous la porte est à nouveau autorisée. Toutefois les travaux de réhabilitation se poursuivent côté Nord.



**Porte St Léger** : Conformément à l'arrêté municipal du 14 mars 2011, à compter du **lundi 21 mars 2011**, en raison du montage de l'échafaudage pour les travaux de restauration de la **Porte Saint Léger, le passage sous la porte sera condamné pour une période de 15 jours.**

Par conséquent pour la **même période** pour accéder à la rue Saint Léger, la circulation s'effectuera dans un seul sens de la Place vers la Porte, et la portion de la rue Jean Monnet sera mise également en sens unique de la rue Saint Léger au Boulevard du 11 novembre afin de faciliter la sortie.

Merci de votre compréhension.

Une fois l'échafaudage monté, la circulation sera de nouveau autorisée. Puis en fin de chantier, lorsque l'entreprise s'occupera de la restauration de la voûte, un échafaudage sera monté à l'intérieur de la porte.

Toutes les remarques des riverains sur le sens de circulation sont les bienvenues afin d'améliorer la desserte du quartier, pendant les travaux.

## REHABILITATION DE L' IMMEUBLE DE LA POSTE

La Commune a acheté l'immeuble de la Poste. Dans le cadre de cette transaction avec la Direction de l'immobilier de la Poste, la commune s'est engagée à prendre à sa charge l'ensemble des travaux de séparation du rez-de-chaussée de l'immeuble et d'aménagement du bureau de Poste, évalué à 105 000€.

Une consultation a été engagée auprès de trois architectes pour une mission de maîtrise d'œuvre de base portant à la fois sur la rénovation de l'agence postale et sur l'aménagement de logements. L'offre retenue est celle de M. Blazquez.

## RESULTATS CANTONALES 2011

Selon le ministère de l'intérieur le taux national de participation s'établit à 44,32% pour le 1er tour et à 44,78% pour le second. Particulièrement élevée, l'abstention a atteint des records pour des élections de proximité, ce qui n'a pas été le cas pour notre canton où le taux de participation au 1<sup>er</sup> tour est de 61,98% et de 66,88 % pour le second. C'est un des cantons de Gironde où on a le plus voté.

A l'issue du 2<sup>nd</sup> tour, M. Yves d'Amécourt, Maire de Sauveterre-de-Guyenne est élu avec 1635 voix (51.63%) contre 1532 voix pour M. Daniel Barbe (48,37%).

Sur la commune de Sauveterre-de-Guyenne le taux de participation est de 71,6% et Yves d'Amécourt obtient 55% des voix.

## LES SEPULTURES EN TERRAIN PRIVE

Les sépultures en terrain privé sont perpétuelles, inaliénables et incessibles. Elles n'entrent pas dans le champ des règles régissant la transmission de propriété et la transmission des biens. En cas de vente du terrain sur lequel est établie une sépulture privée, la sépulture et la voie d'accès qui en est l'accessoire, restent en dehors de la vente en raison de leur caractère inaliénable et incessible, même si le contrat de vente n'a rien prévu à ce sujet.

Au terme du Code Civil, un renoncement par contrat à cette servitude par les héritiers sera nul.

Les procédures de reprise de concessions abandonnées sont impossibles – il faudrait recourir à l'expropriation pour cause d'utilité publique pour que les restes mortels puissent être délacés et ré-inhumés dans un autre lieu privé sur

autorisation du Préfet, soit transférés au cimetière communal. Le préfet est seul habilité à autoriser les inhumations dans la sépulture en terrain privé, elles sont exclusivement individuelles et la sépulture en terrain privé ne confère aucun droit aux membres de la famille. Les autorisations ne sont pas délivrées du vivant des intéressés mais le moment venu par leur exécuteur testamentaire, ou toute autre personne habilitée qui peut en faire la demande auprès des services préfectoraux.

Le maire conserve les pouvoirs de police, en vertu de l'article L 2213-10 du Code Général des Collectivités Territoriales : « les lieux de sépultures autres que les cimetières sont également soumis à l'autorité, à la police, et à la surveillance des maires ».

Néanmoins, il peut être procédé à l'exhumation des restes inhumés dans une propriété particulière dans le respect des dispositions de l'article R2313-40 du Code Général des Collectivités Territoriales qui prescrivent que : « toute demande d'exhumation est faite par le plus proche parent de la personne défunte. Celui-ci justifie de son état civil, de son domicile, de la qualité en vertu de laquelle il formule sa demande. L'autorisation d'exhumer un corps est délivrée par le maire de la commune ou doit avoir lieu l'exhumation ». Cette disposition constitue la seule possibilité offerte au nouveau propriétaire d'un terrain sur lequel est érigée une sépulture privée, de la faire légalement déplacer. Cette faculté est toutefois soumise à l'accord et à l'initiative du plus proche parent de la personne défunte.

Le nouveau propriétaire commettrait un délit de violation de sépulture, réprimé par les articles 225-17 et 225-18 du Code Pénal, s'il déplaçait ou portait atteinte à la sépulture hors de ce cadre légal.

## BREVES DES ASSOCIATIONS

### ENTRE-DEUX-VOIES poursuit sa route !



La saison 2010/2011 est en bonne voie.

Dimanche 23 janvier 2011, 12 cyclotouristes, accompagnés d'un adhérent dans la voiture de sécurité, ont poursuivi la découverte de la Rivière Espérance, la Dordogne, de Port Ste Foy au Fleix (24). Occasion de découvrir, à Eynesse, le musée des vieux outils et l'inattendu musée de la burette.

Dimanche 20 février, 16 cyclotouristes (dont un en voiture) ont suivi le Canal de Garonne, à partir d'Agen, pour découvrir le célèbre pont- canal et les lavoirs de Valence d'Agen.

Dimanche 20 mars 2011, ce sont 17 adhérents qui ont goûté à la première sortie en dénivelés, dans le Duraquois, avec visite, avant midi, du musée des vieux outils de Soumensac.

Dimanche 17 avril, le club se transportera en Lot-et-Garonne, pour rouler en Villeneuvois, vers Casseneuil.

28 adhérents licenciés (le record pour l'association) sont inscrits pour le week-end des 14 et 15 mai 2011, à la découverte d'un autre Sauveterre. Le sixième cette année, qui se situe dans le Gers, sur le canton de Lombez.

Rappelons que le concept choisi par l'association est une option douce de la pratique vélo, avec un véhicule d'assistance qui suit tous les déplacements. La philosophie du groupe, qui accueille dames et messieurs de tous âges, est l'esprit d'entraide collective et la bonne humeur.

Pour tout renseignement, vous pouvez téléphoner le soir à Daniel Testet, Président de E2V, au 05.56.71.86.20 ou dans la journée au 06.88.62.26.88

Photo Daniel Testet

Légende photo : Sauveterre. dans le canton de Lombez. ce n'est pas



## INSCRIPTIONS SCOLAIRES

2011/2012

Venir aux écoles avec la fiche d'inscription de la mairie, le livret de famille et le carnet de santé de l'enfant.



### Ecole maternelle.

Les inscriptions pour les enfants nés en 2008 se feront à partir d'avril.

- Inscriptions le mardi toute la journée. - Les autres jours de 11h à 11h30. Sinon sur rendez-vous.

- Pour les enfants nés en 2009 la décision sera prise lors du dernier conseil d'école en juin.

### Autres infos :

Le carnaval de la maternelle aura lieu le mardi 5 avril et la kermesse le samedi 11 juin.

### Ecole Élémentaire

Inscriptions tous les mardis à compter du 17 mai 2011 de 8h45 à 11h45 et de 13h30 à 16h30.

## TENNIS :



Les terrains de tennis situés sur la zone Bonard seront loués au prix de 5€ de l'heure par l'association du Club de Tennis de Sauveterre.

## YOGA :

### Association SHANTALAVIE

L'association "SHANTALAVIE" est heureuse de vous annoncer à compter d'avril l'ouverture d'un cours de yoga le jeudi de 18h à 19h30 à la salle des fêtes de Sauveterre. Le yoga est accessible à tous, hommes et femmes, débutants ou non, pour assouplir votre corps, mieux gérer vos émotions, retrouver votre dynamisme et éveiller votre conscience.

Merci de téléphoner au 0556234265 avant de venir au cours.

Tarif trimestriel : Un cours/semaine : 100 euros



## THEATRE : HOMME, FEMME : MODE D'EMPLOI



La relation Homme/Femme ou les reflets de la vie de couple vu au Masculin, vaste programme, subtil et hilarant !

RENDEZ-VOUS salle des fêtes de Sauveterre de Guyenne - le samedi 9 avril 2011 à 20h30

Car Savez-vous pourquoi les hommes ne trouvent pas le beurre dans le Frigo ? Pourquoi les femmes ont tant de mal à faire un créneau ? Pourquoi les hommes ne peuvent faire qu'une seule chose à la fois ? Pourquoi les hommes veulent du sexe et les femmes du romantisme ? Pourquoi les femmes ne disent pas ce qu'elles pensent ? Vous le saurez clairement, ça et bien d'autres choses, en assistant à ce petit délice de drôlerie qui fait déjà grand bruit !

Comédie interprétée par une troupe professionnelle en tournée dans le Sud Ouest.

Tarif : 15€/pers

## THEATRE : LE CASIMIR DE LA LEONIE (7 mai 2011)

Soirée organisée par la FCPE -salle des Fêtes de Sauveterre La mère "Léonie" veille jalousement sur son fils le "Casimir" qui assure en vieux garçon la conduite de la ferme familiale. Un incendie douteux va obliger Casimir à accueillir chez lui sa voisine sinistrée et de la cohabitation forcée entre deux mondes totalement différents vont naître une série de situations hilarantes...

Entrée : 8€ - Gratuit pour les moins de 10 ans et ½ tarif jusqu'à 16 ans

## BROCANTE ET VIDE-GRENIER :

17 avril 2011



L'association des "Amis de la Bastide" organisent une brocante vide-grenier le 17 avril 2011. Cette manifestation se déroulera sur la place et sous les arcades.

Pour tous renseignements, veuillez contacter Madame Françoise GUICHARD au 05.56.71.86.11.

## CONCERT DISCO DANCE RADIO

Radio Entre-Deux-Mers proposera le samedi 30 avril 2011 un concert à la Salle des Fêtes de Sauveterre de Guyenne de 21 h à 3 h du matin.

Avec la disco XENON et l'animateur GG et la participation du DJ de la radio DJ SEB.

Le Concert sera retransmis en direct sur la radio 98.4 et sur internet [www.re2m.com](http://www.re2m.com)

A gagner au cours de la soirée un saut en parachute en tandem.

Nous vous attendons nombreux !!!

## VOYAGE à SOTTRUM du 4 au 10 août 2011

Le Comité de Jumelage Intercommunal a retenu l'option d'un voyage en avion pour le déplacement à Sottrum (plus rapide et moins cher que le bus)

La délégation partira le 4 août pour un retour le 10 août 2011.

Le car de la commune de Sauveterre transportera la délégation à l'aéroport de Toulouse pour le départ et viendra l'y chercher.

Le prix n'est pas finalisé, mais il faudra compter entre 200 et 250 €.

Le nombre de personnes prévu est de 30. Une priorité sera accordée aux personnes ayant reçu des familles allemandes en 2010.

Yves d'Amécourt, Président de la Communauté des Communes, Maire de Sauveterre, et Rémi Ballarin, Président du Comité de Jumelage Intercommunal, conduiront la délégation.

Inscriptions et réservations :

Rémi BALLARIN: 05.56.71.59.69

## CONCERT MUSIQUE EN BASTIDE



Les élèves de l'école de Musique vous convient à leur nouveau spectacle le 21 mai 2011 à la Salle des fêtes de Sauveterre à partir de 20H30

Nous vous rappelons que nous devons acquérir un nouveau piano et que tous les bénéfices réalisés cette année seront intégralement destinés à son achat.

Réservation au 06.80.32.50.19 ou [maryserougier@orange.fr](mailto:maryserougier@orange.fr)

## ALSH DE SAUVETERRE (Centre de Loisirs)

Les vacances d'avril arrivent à grands pas. Il est temps de penser à inscrire vos enfants en accueil de loisirs sans hébergement.

L'Accueil de Loisirs ouvrira ses portes du 11 au 22 avril : Au programme, jeux, découvertes, sports, bricolage...

Thèmes : - 3/5 ans : "Au bord de l'eau"

- 6/8 ans : "Les dinosaures"

- 9/11 ans : "Utilisons et travaillons le bois"



## FESTIVAL DE MUSIQUE « BORDEAUX ENTRE-DEUX-MERS »



### "MUSIQUE ET CHANTS CHEZ LE ROI SOLEIL"

Cette Année le festival labellisé « Scènes d'été en Gironde », s'étend à de nouvelles communes de la Communauté de Communes du Sauveterrois : Blasimon, Saint Martin du Puy, Murens, Saint Romain et Sauveterre de Guyenne.

- Vendredi 17 juin à 21 h Abbaye de Blasimon :  
**Ensemble de musique ancienne des Deux Rives**  
direction François-Xavier Lacroux
- Jeudi 23 Juin à 21 h Eglise de Saint Romain :  
ensemble **"YRIADE"** direction Cyril Auvity.
- Vendredi 24 juin de 9 h à 16 h **Ensemble Sagittarius**, salle des fêtes; journée des enfants des classes primaires de la Communauté des Communes : présentation des Fables de La Fontaine, direction Michel Laplénie.
- Vendredi 24 juin à 21 h **Chœur grégorien Ardilla** : direction F.X Lacroux.
- Samedi 25 juin Répétition publique du concert du dimanche Eglise de Sauveterre 10 h : ensemble "les **Chantres de Saint-Hilaire**" direction F.X Lacroux.
- Samedi 25 Juin à 11 h **Conférence sur la musique baroque**, salle des Fêtes de Sauveterre par Françoise Richard.
- Samedi 25 Juin à 15 h 30 **Récital contre-ténor et clavecin** : le banquet lyrique avec **Guillaume Delpech et Marc Chiron**, Eglise de Saint Martin du Puy.
- Samedi 25 Juin à 18 h 30 **Ensemble Syrinx** : **Bacchus à la Cour**, Cave de Sauveterre suivie d'une dégustation pour tout public.
- Samedi 25 juin à 21 h **Ensemble Sagittarius** : les Fables de La Fontaine Eglise de Murens.
- Dimanche 26 juin à 11h Messe des artistes du Festival en l'église de Sauveterre.
- Dimanche 26 Juin à 16 h Ensemble "**les Chantres de Saint-Hilaire**" : du Roi Soleil au roi David église de Sauveterre

Réservations, renseignements : OTSI 05.56.71.53.45

### Comité d'Animations Culturelles

Le C.A.C prépare actuellement les animations à venir :

- Duo des Non
- La Fête des Vins 29, 30 et 31 juillet ( 40<sup>ème</sup>)
- Les Médiévales qui dérouleront le 15 août

Une liste de bénévoles a pris forme au sein de l'association. Si vous souhaitez participer et adhérer au C.A.C, si vous souhaitez donner un coup de main à l'une ou l'autre des manifestation merci de nous contacter en laissant vos coordonnées à la mairie ou par mail : [sauts@orange.fr](mailto:sauts@orange.fr)

## « DUO DES NON » LE 16 juillet 2011 à SAUVETERRE



Depuis onze ans, vous pouvez retrouver le DUO des NON sur SUD RADIO, du lundi au vendredi, de 5h00 à 6h00 et de 17H00 à 18H00.

Retrouvez-les pour un rendez-vous avec l'humour, le rire, la fantaisie, la dérision, mené tambour battant le 16 juillet prochain à Sauveterre de Guyenne, salle polyvalente de Bonard.

Réservez dès à présent à :

Office de Tourisme : 05.56.71.53.45

Tarif : 22€/pers



### FESTIVAL OUVRE LA VOIX

L'édition 2010 a encore été une belle réussite, accueillant plus de 3 000 festivaliers sur l'ensemble du week-end et les partenaires sont vivement remerciés pour leur soutien inconditionnel contribuant ainsi au bon fonctionnement de cette manifestation éco-citoyenne.

La 9<sup>ème</sup> édition aura lieu les 9, 10, et 11 septembre 2011. Le programme est en cours de préparation, néanmoins il est prévu d'organiser de nouveau un accueil en musique dès 10 heures sur la place de Sauveterre de Guyenne pour l'ouverture du festival.

Ce festival propose une échappée au cœur du territoire girondin en associant le temps d'un week-end balades à vélo, musique, patrimoine et dégustations de produits régionaux. Le public se déplace à vélo le long de la Voie Verte, assiste à des concerts, à des animations aussi originales qu'un concours de cri, et peut se ravitailler, aux sons des guitares amplifiées, à l'occasion des nombreux pique-niques gastronomiques qui ponctuent le week-end.

Plus d'info dans le prochain Echo de la Cité de juin 2011.

### Calendrier des prochaines manifestations.

08/04	Collecte de sang	Donneurs de Sang
09/04	Théâtre	Comité Animation Culturelle
30/04	Concert	Radio Entre-Deux-Mers
7/05	Théâtre	FCPE
09/05	Ventes aux Enchères	
20/05	Quine	judo
21/05	Concert	Ecole de musique
10/06	Don du sang	Donneurs de sang
19/06	Fête de la musique	

Pour le prochain numéro des Echos de la Cité, les articles sont à rendre, au Syndicat d'Initiative avant le 15 mai 2011

*Associations pensez à signaler vos manifestations de fin de saison à l'occasion du prochain numéro*

Bulletin d'information de Sauveterre de Guyenne  
Directeur de Publication : Yves d'Amécourt  
Responsable de la rédaction : Marie-josée Lawther  
I.P.N.S. - Dépôt légal : avril 2011- N° ISSN : 1627-5705